

Пам'ятайте
про
Україну!

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакция і Адміністрація:
"Свобода"
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
(201) 434-3036
УНС003 (201) 451-2200

PIK XC. Ч. 140. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК. СЕРЕДА, 27-го ЛИПНЯ 1983 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK. WEDNESDAY, JULY 27, 1983 No. 140. VOL. XC.

ЗБІРКА ЮВІЛЕЙНОГО ФОНДУ НТШ УЖЕ ПЕРЕСТУПИЛА 100,000 ДОЛЯРІВ

ПРАЦЯ І ПЛАНІ НТШ В ЗСА В ЮВІЛЕЙНОМУ РОЦІ
БУЛИ ПРЕДМЕТОМ НАРАД І РІШЕНЬ ПЛЕНАРНОГО
ЗАСІДАННЯ ЙОГО УПРАВИ

Нью Йорк, Н.Й. — Досі все ще тільки «тиха» збірка на ювілейний фонд Наукового Товариства ім. Шевченка, яке в цьому році відзначає 110 років існування та своєї служби українському народові та його правді, переступила вже 100,000 доларів — звітуючи голова Ради Наукових Товариств ім. Шевченка і голова НТШ в Америці проф. д-р Ярослав Падох та новоназначений член Президії Управи НТШ і голова Фінансової комісії Ювілейного Комітету НТШ д-р Степан Ворох на другому з черги в цьому році пленарному засіданні Управ НТШ в Америці, яке відбулося тут у вже вповні влаштованих власних нових приміщеннях в суботу, 10-го липня.

Оба звітодавці з подивом і адлячистістю стверджували, що хоча ця збірка акція, що ще не була розголошена і відбувалася радше «тихо» особистими зв'язками членів Фінансової комісії, очолюваною д-ром Романом Осінчуком Ювілейного Комітету НТШ, досі на неї вже відгукувалося кругом 70 фундаторів НТШ, які склали по 1,000 і більше доларів, десять меншати НТШ, які склали по 500 і більше доларів, та кілька добродіїв НТШ, які склали по 100 і більше доларів, усі на загальну суму вже понад 100,000 доларів. Оба звітодавці, як описали також дискусії, підкреслювали великий не тільки фінансовий, але також і в першу чергу моральний успіх цієї акції, бо цей успіх найбільш переконливо свідчить про свідомість та непоменну жертвенність нашої патріотичної громади, не зважаючи на внутрішні суперечності, що тепер заіснували.

Пленарне засідання відкрив і ним проводив голова проф. д-р Ярослав Падох, а секретарював д-р Богдан Коваль. Під час засідання вшановано хвилиною тихої молитви померлого в звітному часі звичайного члена НТШ д-ра Петра Богданського.

Голова НТША проф. д-р Ярослав Падох, започатковуючи серію звітувань Екзекутиву Управи за час від попереднього пленарного засідання, яке відбулося 22-го січня н.р., подав загальний огляд праці і стану Товариства в звітному часі, зупинившись довше зокрема на двох актуальних справах: 1) набутті і перебуванні нового Дому НТШ та 2) підготові та започаткуванні відмічувань 110-річчя існування і праці та досягнень НТШ і 35-річчя заснування і праці НТШ в Америці, про що основні звітувачі описали окремі референти: голова Комітету набуття і перебування нового дому проф. д-р Р. Осінчук, голова Організаційного комітету Ювілейної наукової конференції, науковий секретар НТШ проф. д-р Леонід Рудницький, голова Фінансової комісії Ювілейного комітету

д-р С. Ворох та інші. Крім багатьох справ, зв'язаних з набуттям і перебуванням нового дому та підготовою ювілейної і започаткування збірки фондів, Президія НТШ у звітному часі не занедбала і своїх наукових, публікаційних та інших статутних обов'язків — звітував голова д-р Я. Падох, згадуючи зокрема Шевченківську наукову конференцію, конференцію для вшанування пам'яті померлого в звітному часі свого великого заслуженого дійсного члена, о. А. Великого, ЧС-ВВ, видатну і проповідну участь українських науковців, зокрема професорів д-ра Степана Горакі і д-ра Дмитра Шогрина в науковій конференції в Ілліноїському університеті в Урбані та інші.

В далішому звітували — переважно про наукову і публікаційну активність НТШ та їх власну заступництво голови проф. д-р С. Горакі, проф. д-р Григор Лужницький і проф. д-р Іван Головинський та науковий секретар проф. д-р Л. Рудницький, а фінансовий звіт склав скарбник мгр Володимир Рак.

Після дискусії всі звіти схвалено. На закінчення наради пленарна сесія, на пропозицію д-ра Я. Падоха та інших членів Президії, схвалила цілий ряд справ відносно остаточного вшанування нового Дому НТШ та збірки фондів на покриття боргів за цей дім, дальшої підготовки та переведення ювілейних святкувань, посилення наукової діяльності, зокрема участі в крайових та міжнародних наукових конференціях, завершення вже запланованих та планування нових наукових публікацій, заангажування додаткової канцелярської сили, визначення нового члена загальних зборів з уваги на ювілейні святкування та ряду інших актуальних адміністративних, наукових і публікаційних справ.

Визначили великі заслуги д-ра С.Вороха для НТШ, пленарна сесія на пропозицію голови д-ра Я. Падоха — однодушно рішення кооптувати д-ра Вороха на члена Президії Управи НТШ в Америці.

На пропозиції проф. Г. Лужницького, проф. В. Леніка та інших пленарна сесія схвалила протоколярно висловити вдячність голові д-рові Я. Падоху, заступникові голові д-рові С. Горакі, д-рові Л. Рудницькому, голові Ювілейного Комітету д-рові Р. Осінчуку, д-рові С. Ворохові, проф. М. Семчишину, д-рові Рогозинському, проф. В. Калиновичеві, мгрові Р. Ракові, д-рові Б. Ковалеві та д-рові Ірині Падох за їхні зусилля в теперішній підготові ювілейних святкувань та зокрема у збірці ювілейного фонду.

На цьому закінчено цю чергову пленарну сесію Управи НТШ в Америці.

УІА ДІСТАВ ЗВІЛЬНЕННЯ ВІД МІСЬКОГО ПОДАТКУ



З радісною вісткою про звільнення податку УІА — у редакції «Свободи» (сидять): д-р Ростислав Социньский і Лідія Савойка. Стоять (зліва) мгр Володимир Баранецький і інж. Володимир Назаревич.

Джерсі Сіті, Н. Дж. (Л. В.-а). — З радісною новою новиною прибули до редакції «Свободи» віцепрезидент УІА і члени Ради Директорів Українського Інституту Америки, інж. Володимир Назаревич, мгр Володимир Баранецький, д-р Ростислав Социньский і керівник Комісії суспільної праці Лідія Савойка, в понеділок, 18-го липня, щоб поділитися цією вісткою з редакторами «Свободи» і «Українського Тижневика». Інститут звільнено від міського реального податку.

Затяжна і один час майже кризова ситуація, — бо УІА мав би платити податку 65,000 доларів річно, — на решті розв'язана позитивно і для УІА і для багатьох освітньо-харитативних і культурно-мистецьких ньюйоркських інституцій, з посередньою великою користю для міста Нью Йорку. Йшло не про одиний УІА, а про ще понад дві сотні подібних установ, які також добилися «зміни настрою» в посади Едварда Кача, який мав мужність відкинути свої власні постанови і повернути цим багатьом інституціям неподатковий статус.

Про це все швидко обговорювано в пресі протягом останніх півтора року. Нарешті було проведено докладне переслідання в Міській раді Нью Йорку в середині минулого місяця, коли українські представники від НТША, УІА і УІА подали свої добре умотивовані причини, чому їхні установи мають бути звільнені від податку. Віцепрезидент інж. В. Назаревич боронив там інтереси УІА, адвокат Степан Ярема говорив у імені УІА і д-р Ярослав Падох — від НТША. Українці тут списалися знаменито, як ми довідуємося, зробили: перед тим добру підготовку працю. Але тут було щось більше, ніж тільки співпраця українців між собою. Перед пересліданням зорганізувався був Координаційний комітет неприбутковців-організацій міста, до якого увійшло кілька десятків найбільш престижних

вих добродіїв, освітніх і мистецьких груп Нью Йорку, що теж були втрачені неприбутковий статус. Цей Комітет очолює інж. Володимир Назаревич. При ідеальній співпраці поміж собою усіх членів Комітету вдалося покласти питання податку вірним шляхом. Значну підтримку змагання за звільнення від реального податку дала Комітетів голова Міської ради Керролл Беллами. Сприяла справі теж та обставина, що скарбниця міста передбачено є тепер в лінійній фінансовій ситуації, ніж сподівалися найбільш оптимістично. Нью Йорк має 550 мільйонів доларів надвишки у бюджеті. Тому посадинок «міг бути великодушним» щодо цих усіх досі роками традиційно звільнених від податку ньюйоркських культурно-харитативних установ, серед яких є і малі етнічні групи і більші, аж геть угору до великих музеїв, чи й самого Лінкольна-Центру.

Гості в редакції у двогодинній розмові з докладністю розповіли про весь перебіг преліментарної праці, виконаної Інститутом, і слід сказати, що вся праця УІА за ці останні роки виглядає дуже імпозантно. Хто цікавився життям назагал рухливої української етнічної групи в Нью Йорку, де багато організацій змагаються в активностях за «пальму першества», все таки мусить поставити УІА на одне з перших місць. Особливо дві ділянки праці, які по-своєму унікальні. Для прикладу узяти в діяльність на форумі громадян-сеніорів.

Про цю ділянку праці УІА з відданістю й охотою розповів Л. Савойка, відома на всю країну діячка Американської католицької імміграційної служби, якій завдячують тисячі іммігрантів до ЗСА свою ліпшу долю. Це був знаменитий поціновувач Рад Директорів УІА запросити якраз Л. Савойку для керівника програм для 1936; УІІ. «В тюрмі», 1939; УІІІ. «Туга», 1940-1974; ІХ. «На еміграції», 1940-1974. В. Гренджі Донський, будучи надзвичайно плідним письменником, випустив кілька збірок поезій, оповідань, повістей і драматичних творів. Останньою видана збірка — це тільки початок з циклу видань дальшої його творчості — поем, творів для дітей, драматичних і прозових творів, перекладів, публіцистики, кореспонденцій та матеріалів про поета — спомини та інші.

Перший том збірки поезій Гренджі Донського вціні 20 доларів можна набути, звернувшись на адресу: Sargant Ukrainian Alliance, Inc. 5716 46th Avenue South, Minneapolis, Minn. 55417.

ПЛАНУЮТЬ ПОШИРЕНІ ДІЇ В ЦЕНТРАЛЬНІЙ АМЕРИЦІ

Вашінгтон. — Висока офіційна особа Адміністрації президента Рональда Регена заявила в неділю, 24-го липня, що ЗСА готують збільшення секретних операцій розвідки в Центральній Америці як частину плану звільнення американської військової діяльності в цьому районі.

Плани, які тепер опрацюються і вдосконалюються, але які в основному були схвалені вже Білим Домом, включають припинення допомоги протиурядовим повстанцям у Нікарагуа і кампанію саботажу, спрямовану проти кубинських устаткування у Нікарагуа.

Поширена програма напіввійськової діяльності, сказала ця офіційна особа, зробить діяльність Центральної Розвідки Агенції в Центральній Америці найбільш тесними операціями ЗСА від часу закінчення в'єтнамської війни.

Офіційні особи розвідки заявили, що, згідно з планами, повстанські сили в Нікарагуа значно зростуть понаслід сучасний рівень приблизно 10,000.

Таке планування робить-

Поновились бої в рядах ПВО

Бейрут, Ливан. — Згідно з повідомленням бюро Палестинської Визвольної Організації в Тріполі, Ливан, завізяті бої вибухли в неділю, 24-го липня, між частинами Фата, вірними своєму лідеру Арафатові та бунтівниками проти його лідерства. Бої тривали кілька годин і відбувалися в східноливанській долині Бекаа поблизу вузла Штаура.

Згідно з повідомленням з Тріполі два вояки, вірні Арафатові, були вбиті, а один поранений. Джерела ливанської поліції говорять, що були вбиті п'ять вояків, а 14 ранених. Палестинська пресова служба заявила, що бій тривав дві години, і що всі атаки були відбиті, бунтівникам не вдалося здобути жадного успіху. Після короткої перерви бунтівники розпочали новий наступ, але і цим разом були відбиті.

Повідомлення ПВО заперечує попередні вісті бунтівників про те, що їхні частини зайняли дві укріплені позиції, склад зброї та

місцеву головну квартиру Фата. Від початку бунту 7-го травня антиарафатські сили займали позицію за позицією, і в долині Бекаа майже всі позиції тепер знаходяться в руках бунтівників, крім позицій в Штаурі і Баальбеку.

Нові бої між ворулючими фракціями партизанського крила Фата вибухли в той час, як арабські країни намагалися мирним шляхом покласти непорозуміння в рядах ПВО, а також непорозуміння між Арафатом і Сирією.

У даному випадку поки що не ясно, що було причиною виникнення нових боїв після встановлення перемир'я і припинення вогню, які протривали майже два тижні.

Останні заходи Арафата пом'якшити розходження між ним і бунтівниками, видно, не doprowadили до бажаного результату. Деякі переміщення в командному складі Фата не задовільнили бунтівників.

В Америці

НЬО ЙОРК ПЕРЕПОВНЕНИЙ САЛЬВАДОРСЬКИМИ ВІТАКАМИ

Нью Йорк, Н.Й. — Нью Йоркський суди переповнені їхніми проханнями дозволу залишитися в ЗСА постійно. Всіх сальвадорців тут обхотують на сотні тисяч. В цілій країні є їх 500,000 осіб, тобто одна десята загального числа сальвадорців у самому Сальвадорі. Нью Йорк має їх приблизно коло 120,000, а на Лонг Айленді є 40,000.

КОЖНОЇ ГОДИНИ ДО БЮРА, ЯКЕ ВІДПОВІДАЄ НА ПИТАННЯ ПРО ХВОРОБУ «ЕЙДС»

Вашінгтон, Д. К. — Два роки тому тут виданням Карпатського Союзу, Інк., відділу в Вашингтоні, вийшла 456-сторінкова збірка поезій письменника Василя Гренджі Донського, родом із Закарпаття (1897-1974) п.з. «Твори Василя Гренджі Донського, том І-ий, шляхом терновим». Збірка і упорядкувала збірку дочка Донського, літературна редакторка — проф. д-р Василь Лев; мистецьке оформлення цієї книги — М. Михалевич. У збірці поезій В. Гренджі Донського є дев'ять розділів. Вони: І. «Квіти з терновим», 1923; ІІ. «Золоті ключі», 1923; ІІІ. «Шляхом терновим», 1924; ІV. «Тернові квіти полонини», 1928; V. «Пісні зеленіх гір», 1922-1923; VI. «Тобі, рідний краю»

В ЧАС, КОЛИ культурні організації в ЗСА все більше й більше зустрічаються з фінансовою неспівністю завтрашнього дня, три з найбільш багатих американських добродійних фондів прийшли цим культурно-мистецьким організаціям з значною фінансовою допомогою, встановивши Крайовий мистецький стабілізаційний фонд, з метою допомогти визнаним мистецьким організаціям здобути міцніший фінансовий менеджмент. На цей Фонд Фонд Фолда дає 7 мільйонів доларів, Фондация Андрю В. Мелона — 1,5 мільйона доларів, і Фондация Рокфеллера — півмільйона доларів.

Г. КІССІНДЖЕР НАРАДЖУВАВСЯ З ПРЕЗИДЕНТОМ

Вашінгтон. — Колишній державний секретар Генрі Кіссінджер мав наради з президентом Рональдом Регеном у понеділок, 25-го липня, після яких заявив, що недавно створена комісія для Центральної Америки не закінчить своєї роботи не скоріше як у лютому наступного року.

На пресовій конференції в Державному департаменті Кіссінджер заявив, що 12-членна комісія має стільки роботи, що свій рапорт про «далекосяжну і середню програму в Центральній Америці» закінчить шойс 1-го лютого. Попередній термін, встановлений Президентом, був 1-го грудня. Потім Кіссінджер додав, що комісія не має визначених чи обмежених проблем, якими вона повинна займатися. Він сказав, що комісія відвідає Нікарагуа та інші частини Центральної Америки, але заважав, що «при жадних обставинах комісія не проводитиме ніяких переговорів» у цьому районі.

«Я думаю, що зовсім можливо, що рапорт охопить основні сторони закордонної політики Адміністрації» — сказав Кіссінджер. «Ми всі повинні спрямувати наш зусилля з відкритим серцем і бажанням погодитися і поступати відповідно до обставин і фактів незалежно від наших попередніх уявлень. Я думаю, що зобов'язуючись уникати різких спорів, які були характерні під час в'єтнамського періоду, а також ми повинні уникати подібної неспівності наших цілей і того, що можна досягнути», — продовжував колишній державний секретар. «Я вважаю, що комісія постарастися внести свій вклад, щоб уникнути кризи, подібної до в'єтнамської».

Навіть після виступу Кіссінджера деякі демократи в Конгресі продовжували критикувати певні аспекти політики Адміністрації відносно Центральної Америки.

Сім активістів групи Грінпіс повернулись

Енкоридж, Аляска. — Активісти проти незаконного вилучення китів Грінпіс, які провели в Соевському Союзі кілька днів, були повністю ізолювані від зовнішнього світу і не знали про свою долю до останньої хвилини.

Лідер групи Джан Кук заявив, що після того, як їх арештували на китобойній станції Лоріно, їм дали ручки і папір і попросили описати те, як з ними поводилися після арешту.

Кук і чотири його товариші були арештовані десять хвилин після припинення до соевського берега в понеділок минулого тижня. Шостого забрав гелікоптер, коли він намагався втекти на малому човні назад до пароплава «Рейнбоу ворріор», на якому приїхала група, сьомого арештували після того, як він привіз радіопередавальну апаратуру на берег. Тому соевські старшини могли поговорити через перекладача з залогом пароплава. Всі семеро були повернуті на пароплава «Рейнбоу ворріор» у відкритому морі в половині дороги між Чукоткою і Аляскою.

Група Грінпіс організувала рейд на соевський берег, щоб довести, що соевські китобойні незаконно вбивають китів, а їхнє м'ясо вживають для промислового вирощування лососа на хутра, що заборонено міжнародним правом щодо лодів китів.

Група Грінпіс заявляє, що вона зняла фільм операції лову китів і перероблення м'яса китів на корм для лососа, але соевський делегат в міжнародній китобойній комісії заперечив автентичність фільму.

У СВІТІ

ЗАХІДНІ ДИПЛОМАТИ повідомляють з Парижу, Франція, що кожного року складає передова технологія, яка має застосування у військовій техніці і яка коштує мільйон доларів, щезає за кордонами Соевського Союзу і його союзників викрадена або незаконно куплена соевськими агентами і шпигунами. Часом агенти країн Варшавського Пакту настільки спритно і успішно діють, що можуть навіть переправити украдену технологію назад для ремонту, якщо вона виїхала з ладу. Американські закони і угоди НАТО забороняють передачу складної військової технології іншим державам, особливо соевському блоку. Не зважаючи на заборону, кількість викрадених чи іншим незаконним способом придбаних технічних секретів є поразкою і підвудібною, заявляють західні експерти розвідки.

КРАЙОВА АГЕНЦІЯ ПОЛІЦІЯ Японії повідомила в неділю, 24-го липня, що сильні дощі, які пройшли в Японії за останні дні, викликали повені і катастрофічні зсуви землі, вбиваючи щонайменше 75 осіб, багато осіб були ранені, а тисячі залишилися без даху над головою. Найбільше потерпіла префектура Шімане, де загинуло 70 осіб, а 43 пропали безвісти.

ПОЛЬСЬКЕ ПРЕСОВЕ АГЕНТСТВО ПАП повідомило в неділю, 24-го липня, що польські прокуратори вирішили встановити однотижневий термін розгляду справ для осіб, які мають бути амністовані чи затримані, а потім суджені. Головні прокуратори, які зустрілися в суботу в Варшаві, обіцяли закінчити до п'ятниці розгляд усіх справ, по обвинуваченню яких були заарештовані і перебували в ув'язненні активісти «Солідарності» та інші особи, які чекали на суд. Уряд не подав точного числа осіб, які мають бути амністовані, але перед тим офіційні особи повідомляли, що арештованих за порушення військового стану є 460 осіб та 190 осіб вже засуджених. Звільнення останньої групи буде підлягати окремому розглядові і спеціальним правилам.

Вийшла канадська конституція по-українськи

Оттава, Онт. (ОУПС-УІВ). — За підписом прем'єр-міністра Пера Трудо вийшов тут другим офіційний урядовий переклад «Канадської Хартії Прав і Свобід» на українську мову.

В люксовому настінному оформленні, на добром папері це видання в нічому не уступає аналогічним виданням англійського та французького текстів. Тепер робляться заходи для перекладу інших конституційних документів Канади з 1982 року заходами Дирекції багатокультурності в Оттаві й при допомозі українських мовознавців Канади. Крім української мови для перекладів вжито теж німецької, італійської та інших.

Дирекція багатокультурності докладно зусилля, щоб іншомовні переклади основних канадських державних документів були доступні — якнайширшим колам канадського суспільства.

Українські тексти можна випускати прямо від: Publications Canada, Box 1986, Station B, Ottawa, Ont. K1P 6G6.

СВОБОДА **SVOBODA**
Український щоденник
FOUNDED 1893
Svoboda USPS (30-420 ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.
Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00.
UNA members \$1.25 a month. Change of address — \$1.00. Make check or money orders payable to "Svoboda".
Postmaster: Send address changes to:
"Svoboda" • P.O. Box 346 • Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Чи допомога Регенів?

Президент Роналд Реген проголосив, що він покличе до життя двопартійну Комісію, яка до 1-го грудня ц.р. має подати йому рекомендацію, як на довшу мету розв'язати проблему Центральної Америки, щоб зберегти її свободу, загрожену агресією Советського Союзу за посередництвом Куби й Нікарагуа. На голову цієї Комісії Р. Реген призначив Генрі Кіссінджера, що його Реген назвав при цій нагоді "наше легендарне міжнародне дипломатичне". Заява Регена спричинила більше часописних коментарів на тему призначення до співпраці з Урядом Регена Кіссінджера, ані ж сутня проблема Центральної Америки та нове — нагостріше до цього часу — обвинувачення Регеном Советського Союзу в "агресії" проти американського континенту.

Генрі Кіссінджер, колишній професор Колумбійського університету в Нью Йорку, був радником ньюйоркського губернатора Нелсона Рокефеллера у справах закордонної політики. Рокефеллер поручив Кіссінджеру Річардові Ніксону на посаду радника у справах крайової безпеки. Згодом Кіссінджер став державним секретарем Ніксона і його наступника Джералда Форда. Кіссінджер вправився своєю строгою засекреченою підготовкою першої подорожі Ніксона до Пекіну. Ця історична подорож закінчилася так званою Шанхайською декларацією, яка започаткувала "нормалізацію" відносин ЗСА й суходільного комуністичного Китаю. Але Кіссінджер — архітект політики диктатури до СРСР — був звеличчю державної доктрини австрійського канцлера Меттерніха, голови Віденського конгресу у 1815 році, яка впроваджувала хаос, що настав був після Наполеонських воєн. Це була доктрина "рівноваги сил". Успіх цієї доктрини полягав у тому, що вперше після Віденського конгресу відбулася тільки "льокальна" війна між Німеччиною і Францією у 1870 році та щойно у 1914 році вибухла Перша світова війна.

Вірний цій доктрині "рівноваги сил" Кіссінджер переконував Ніксона, щоб швидко після відвідин Пекіну полетіти до Москви задля розв'язання советського страху, що Америка веде супроти СРСР "політику оточування". Описав Кіссінджер був фактичним батьком проголошеної Ніксоном доктрини, що допомагати Америці може тільки тим народам чи країнам, які загрожені комунізмом самі себе боронять. Кіссінджер послідовно старався зберегти "рівновагу сил" між ЗСА і СРСР і тому сприяв американсько-советським переговорам про обмеження стратегічної зброї, що закінчилися були договором СALT-I (1971).

Кіссінджер не має великого досвіду у проблемі Центральної Америки і щойно тепер — за вістками з преси — переходить "вишкіл" у різних фахівців країн, положених на півдні ЗСА. Але він знає Советський Союз і знає проблему Куби та не належить до табору тих американських лібералів, для яких на першому місці стоять "права людини" і на другому — "співіснування" чи "детант" із Советським Союзом. Демократи у Конгресі, зокрема їхня більшість у Палаті Репрезентантів, є рішуче проти "нелегальних" дій Центральної Розвідки Агентції (Сі-Ай-Ей) проти комуністичних режимів, у даному випадку проти комуністичного режиму в Нікарагуа, і на це принципово поручають "мирну" полагоду проблеми, яка настає у різних пунктах глибоку в наслідок комуністичної — з Москви режисерованої і керованої — партизанки. Тому і в цьому випадку дуже трудно передбачити, якими можуть бути рекомендації такої двопартійної Комісії під головуванням Генрі Кіссінджера, які запевняють б мир і свободу країнам Центральної Америки з виключенням активної — явної військової чи засекреченої підпільної акції Америки.

Проте це був зручний тактичний маневр Регена, щоб підкреслити знову свою примирливість супроти демократичної опозиції в ім'я принципу, що закордонна політика повинна (мусить) бути двопартійною. Покликання такої Комісії мусить бодай частинно здемобілізувати опозицію демократичної Палати Репрезентантів. Кіссінджер таки має поважне ім'я в обох партіях. Він — республіканець, але тієї "поміркованої середини", яка дуже близька правим демократам типу Генрі Джексона. Також досвід доказав, що й найкращі дипломати нічого не вдіють, як у безпосередньо зацікавлених сторін немає доброї волі знати сприятливий для всіх компроміс. Александер Гей з авторитетом колишнього команданта збройних сил НАТО, державний секретар в уряді Роналда Регена, дарма старався своїми особистими подорожами до Аргентини і Англії запобігти вибухові війни між тими країнами. Філіп Габіб все ще нічого не ввідав, щоб прикортити максимальні амбіції ізраїльського прем'єра Менахема Бегіна. Якщо Генрі Кіссінджерові вдасться знайти магічну рецепту на збереження Центральної Америки суверенною і вільною, всупереч намаганням Москви скомунізувати її, — він буде чародієм.

ДО ПРОБЛЕМИ БАЙДУЖОСТИ ЗАХОДУ ДО УКРАЇНСЬКИХ ЖЕРТВ

Про деякі відомі особистості, із тих які до українських жертв голоду ставилися з байдужістю, дуже цікаво реферує д-р М. Куропас, у своїй цінній статті "Американська Червона декада" — промовчання вісток про Великий голод у "Свободі" з 3-го і 4-го та 5-го травня 1983 року. В цій статті автор, між іншим, пише: "В авангарді кампанії популяризувати 'советський спосіб життя' йшли американські інтелектуали, кореспонденти і навіть службовці Уряду, які то, що непомітно перебільшували, перебільшені досягнення, а ігнорували або ж 'раціоналізували' — оправдували мірияди помилок і недолугів большевизму навіть у разі потреби, по-змовницькому, закриваючи злочини большевицької влади. Особливо захоплені були ті, хто відвідував СРСР протягом 1930-их років, майже всі вони, здавалося, знаходили в совєтах щось, що вони могли подивлятися".

І далі автор цієї цінної статті цитує голоси цілого ряду духовних і світських лідерів різних інституцій і груп, які захоплювалися комуністичним суспільним ладом й порівнювали його з пануючим праведним на землі". Ці слова д-р М. Куропаса цитують за американським дитячим Шервудом Едлі. При чому для багатьох із цих задушливих особистостей була деякою пресою була ідеалом, чи як автор, наприклад, пише: "для публікації 'Нейшен' Росія була першою справжньою демократією".

У чому ж причина такої байдужості Заходу до українських жертв взагалі, а до жертв Великого голоду в Україні зокрема? На нашу думку, причина лежить у силі советської пропаганди, яка в московських руках діє ефективніше від зброї. Причина, в силі тієї пропаганди, який в минулому не могли протиставити держави Східної Європи, а який сьогодні важко протиставити державі усього західного світу. Того західного світу, який, власне, не може протиставити большевицькій пропаганді головню через оте промовчання українських жертв, про які ширший загаль Західу мало що знає, як також через оте нестичне ставлення до отієї жорстокої національної політики Москви супроти поневолених нею народів, як до внутрішньої справи СРСР. Зокрема ж із-за браку отієї стичності в теперішній матеріялістичній філософії Заходу сильні спустошення приносять советська пропаганда серед ліберальних течій, а особливо серед тих інтелектуальних, які вірили і вірять, що все те, що писалося й що пишеться у советських виданнях, було й є непереченою правдою, а як відомо, то в тих виданнях і в час ступного голоду твердилися, що: "в Україні жити стало краще, жити стало веселіше!"

І коли в час того страшного Великого голоду в Україні приїздили ті західні

подорожники, то їм звичайно підсувалися такі пропагандивні видання якнаприклад, видання О.Косіора з 1932 року "Созданием безклассового общества во второй пятилетке", чи його ж працю "За ленинскую национальную политику" (Харків, 1934). В обох цих його виданнях він підкреслював те, що "пролетарська диктатура не тільки ліквідувала національне гноблення, а й гігантськими кроками рушила вперед економічний розвиток раніш відсталих національностей". До речі, той же С.Косіор усіма силами поборював український націоналістичний рух, як це він зовсім ясно на пленумі комуністичної партії заявив: "український націоналізм й український націоналістичний ухил становлять в Україні головну небезпеку".

Із цих слів бачимо, що С.Косіор говорив про існування в Україні українсько-націоналістичного руху, але, про існування такого руху західні подорожники до СРСР ніби не знали, а якщо ж знали, то вірили тим словам, що їм говорив С.Косіор, а не тим, що їм говорили українські націоналісти. Вони бо й не хотіли чути про те, що українські націоналісти в тридцятих роках відкидали не тільки нацизм, а й ім Московю большевицькі ідеї, але й проповідували ними — західними подорожниками "універсальні" ідеї, бо бачили в одних і других багато того спільного

(Закінчення на ст. 4)

Ярослав Стасик
ПІД РОЗДУМИ, ЩО РОБИТИ ?

Ка співпраця. Хтось може запитати, чи є вона і чи часто діє? Може ствердити, що така співпраця йде і вона дуже потрібна. На жаль, український загаль таку співпрацю рідко ілюструє, частіше попросту від неї вітає, або ж пересуджує, мовляв шкода починати, бо з цього нічого не вийде... Частіше загаль уважає, що цим справами повинні займатися українські центральні, такі чи інші установи, та вибрані люди. І тут саме "сух" цілої справи, бо тим самим громадянство скидає зі себе оцей обов'язок — бути українським амбасадором. Само собою зрозуміло, що на прямий політичний діяльності повинні б надавати найцінніші, покликати для цього чинники, але це не вистачає. Такі Центральні установи чи вибрані люди можуть мати певний вплив на відповідні американські чинники, але щоденну інформативну працю мають виконати люди на місцях. Наприклад, підписування всіхляких петицій. У нас це звучить до підписування таких петицій тільки українцями, то не масово. Такі петиції дають лише половину користі.

Багато хто говорить, що не слід в подібних статтях давати напярмні, що і як робити, бо українці не люблять, щоб їм хтосьбудь їх повчав. Таку думку обстоюють найкращі люди, так звані всезнайки: вони знають все, самі нічого не хочуть робити. Я ж обстоюю думку, що нам зараз якнайбільше потрібно статтєвий аналіз про працю зовнішню з висновками та порадами. Такі статті повчачі; є вони винятково думок і досвід для тих, хто вкладає меншу чи більшу працю в цю діяльність. Також ці статті є заохотою для інших.

Маючи до діла з подібною діяльністю, я хотів би поділитися своїм досвідом з читачами.

Укрансько-американське
Проф. д-р Петро Серчко
МАРТИРОЛОГІЯ УКЦЕРКВИ ПІД СОВЕТСЬКОЮ ВЛАДОЮ

Автор розглядає матириологію двох єпископів Мухачівської єпархії (з осідком в Ужгороді) — Теодора Ромжі, якого недовгого большевицьким танком на дорозі між Черевським й Іванівцями отруєно в мукачівському шпиталі 1-го листопада 1947 року, та тасмо всвяченого єпископа Мовчанської Церкви Олександра Хіри, який помер 26-го травня 1983 року на засланні в Караганді. Насильством знищено Греко-Католицької Церкви на Закарпатті присвячує автор три статті, з яких одна розглядає великий спротив вірних. Ше за життя єпископа Теодора Ромжі большевицька влада захопила Василівський монастир на Черній Горі й пригрозивляла під час великого відступу на Успенія Пресвятої Богородиці перестати акт ліквідації Ужгородської Унії. Для того прибув із Львова православний єпископ Макарий і д-р Г. Костельний, з Станіслава єпископ Антоній Пельвський, з Одеси єпископ Сергій, з Волині єпископ Варлаам, а київський екзарх вислав свого відпоручника протоієрея Ружницького. Але сталося нечуване! Як народ довідався у чому справа, то з коло 50,000 паломників на Черній Горі залишилося всього біля 3,000, а всі інші на тасмийний заклик єпископа Теодора Ромжі перейшли вбріду ріку Латорицю і взяли участь у відступових відривах у місцевій греко-католицькій церкві в місті Мукачеві. Тому до кількох тижнів Владика Теодора большевики знищили.

Розглядаючи матириологію Української Католицької Церкви на Закарпатті, автор присвятив чимало уваги світським священикам, а між ними одному з перших жертв большевицького терору по Другій світовій війні о. монс. д-ров Августини Волошини, президентів Карпатської Української Республіки, як і оо. Миколи Мураніві, Вікторів Дулишківчів, Іванові Чейпешові, Кирилові Федешові, о. проф. Дмитрові Поповичеві та "мученику" підпілья" о. Петрові Оросові. Присвятив автор децю уваги й закарпатському "Костельничому" о. Іринесві Кондратовичеві, який не лише "страху рад" пішов на співпрацю з режимом, але й цілковито заломався в самій вірі. Коли Синод Російської Православної Церкви в 1971 році в Загорську "нахабно відважився проголосити

знесення Ужгородської унії", то закарпатські владки в Америці — Митрополит Степан Кочішко, єпископ Михайло Дудик і Ємиліян Мігалич окремим пастирським листом з 6-го грудня 1971 року рішуче осудили й відкинули рішення Загорського Синоду.

В останньому, тобто шостому розділі своєї книжки, розглядає о. Пескар "Геройське свідчення віри на Пришівщині. Перші дві з вісімнадцятих статей цього розділу розглядають "Наступ комуністичної на Пришівську Єпархію" та "знищення Греко-Католицької Церкви в Чехо-Словаччині", яке заплянував на спеціальній конференції у Карлових Варах, улітку 1948 року, сам міністер закордонних справ СРСР Андрій Вишинський у співпраці з насадженням у Пршеві виласленим Московського патріярха єпископом Єлевтерієм Воронцовим. У протівягу до закидів галицьким єпископам і духовенству про "співпрацю з фашистами", а зокрема "український буржуазний націоналізм", пришівцями, тобто єпископом Павлом Гойдичеві, ЧСВВ, й його помічниками єпископами Василем Гопкові, Оцям Василям і Євстрем Скубєнцями пришили підтримку Української Повстанської Армії. Під цим закидом усіх їх внарештено, суджено й немілосердно карано в тюрмах і концентраційних таборах.

Автор описує процес проти о. Панкратія Гучка, ЧСВВ, пароха церкви св. Климента у Празі, як і його товаришів недолі І. Злинського, Г. Буранича та позаочно о. ігумена Савастіяна Сабала, ЧСВВ. Більш сенсативним був процес єпископа Павла Гойдича, ЧСВВ, що на нього словачко-московські комуністи зігнали майже всіх священиків, які на Пришівщині перейшли на московське православ'я, а також багато римо-католицьких священиків, щоб усіх їх застратити.

Описавши матириологію єпископів Павла Гойдича й Василя Гопка, який, до речі прийняв сан єпископа-помічника вже в часі частинного переслідування греко-католиків "навернення" на московське православ'я, бо 11-го травня 1947 року, автор описує-страждання своїх собратів Василя оо. Полікарпа Булика, колишнього видатного ігумена монастиря на Черній Горі біля Мукачева, Іоасафа Камінського та інших, а також свтських священиків оо. Івана Чекана й Андрія Каршуба.

Три останні статті в цьому розділі трактують відновлення Пришівської єпархії в 1968 році і з тим зв'язаними терпіннями єпископа Василя Гопка, якого словачські шовіністи не допустили до управління єпар-

Іван Боднарчук
30 років з дня смерті Соломі Крушельницької

Минає саме 30 років від часу, коли померла Соломія Крушельницька, слава українська співачка. Була вона однією із найкращих оперних співачок. Чудова троянда, що співає наче соловейко", — ось що сказав про неї італійський поет Кардучі. На всі часи Соломія залишилася про собою легенду в музиці. Неперевершена своїм талантом і чудовим голосом підкорила собою світ.

Народилася Соломія Крушельницька в селі Білявничках на Бучаччині. Ціла її родина була обдарована музично-вокальними здібностями. Ці здібності й науку вона дістала від батька. Вже на десятому році життя зміла читати найтяжчі композиції фортепіанових партитур. Маючи 12 років, уже виступала на концертах, а потім училася у Львівській консерваторії. Більшу частину дитячого віку провела в селі Біла на Тернопільщині, куди перенісся батько з Білявничек. Батько, священик, о. Арсеній, був дуже музикальний. Народилася Соломія 23-го вересня 1873 року.

У 1893 році 20-річною дівчиною, Соломія закінчила Львівську консерваторію, і її нагороджено медаллю. При допомозі друзів і адваторів її таланту вона поїхала до Міляно й там три роки вивчала оперний спів у проф. Креспі. Описла продовжувала свої студії в Австрії, де й розпочала свої публічні виступи на дошках великих оперних театрів. Коли вернулася до Львова, Львівський театр доручив їй головні ролі в операх "Аїда", "Фауст", "Маско-вий бал" та інших, де її партнером був відомий тенор Олександр Мишуа. Зі Львова запросили її до Петербургу, Одеси, Парижу та інших європейських міст. Після того вона виступала в Римі та інших італійських містах з такими великими оперними співаками, як Енріко Карузо, Маттія Баттістіні, Тіто Руффо, Фйодор Шаляпін. Живучи в Італії, вона виступала також у Єгипті, Алжирі, ЗСА, Канаді та інших країнах. Вийшла заміж за італійського адвоката Річчіоні, який зявлявся її фінансами. Коли він помер співачка вернулася до Львова й там померла 6-го листопада 1952 року на 80-му році життя. Працювала майже до кінця

життя професором консерваторії. "Прекрасний і чарівний Баттерфляй" Джіакомо Пуччіні, Торре дель Лаго, 1904 — написав великий італійський композитор на своєму портреті, подарованому С. Крушельницькій. Аж вона повернула на сцену його улюблену оперу "Мадма Баттерфляй", яка була зазнала провалу в театрі "Ла Скала". Коли у ролі Баттерфляй виступила Крушельницька, опера мала великий успіх і вже не сходила із сцени. Одним із її звеличчів був славний диригент Артуро Тосканіні, до гуртка її друзів належав Іван Франко. Італійський музикознавець Рінальдо Кортонассі сказав, що в останніх десятиріччях XX ст. працювали на сцені опери світу чотири співаки. І лише одна жінка могла стояти на одному рівні з ними. Нею була С.Крушельницька. Як згадує п'яністка Джуліана Веспурі, в 1929 році українці у ЗСА зустрічали Крушельницьку в народному строю, влаштовували для неї бенкет. Ірина Вільде писала: "Кажуть, що є старість, яка спотворює людину і є така, що ушляхетнює. Старість Соломію належала до цієї останньої. Щось маестатичне було в її постаті, обличчі. Біле волосся чудово гармонізувало з її карими великими очима та ясними тонами суконь, які носила. Гарна була її проста безпосередність у ставленні до людини, глибоко гарними були її думки" (гл. Календар "Провісник", Буенос-Айрес, 1968).

У 1897 році Соломія за початкувала свої численні та успішні виступи на американському континенті. Виконувала головні ролі в таких операх, як Аїда, Тоска, Валькірія, Сальомея, Мадма Баттерфляй, Джіако-нда, Метістофель, Трістан та Ізольтя. Льогенгрін та інші виконувала їх на протязі 35річної мистецької кар'єри, яку закінчила приблизно в 1930 році. Осягнувши великі успіхи в Італії і Франції, отримала запрошення до виступів у Сант-Яго, столиці Чіле, де виступала в 1907 році в ролі "Аїди". Почавши від 1906 року, співачка виступала в першорядних театрах Буенос-Айресу на протязі багатьох років аж до 1929 року.

ВІЙСЬКОВІ ДЖЕРЕЛА Чаду повідомили в неділю, 24-го липня, що урядові війська розпочали наступ на північ країни, де в місті Фая-Ляро окопалися заголотники, яким допомагає львівський диктатор лідер Моамар Каддафі. Урядові війська надіються відвоювати це північне чадське місто, яке вони здали заголотникам місяць тому, і вигнати заголотників і їх лівійських господарів за межі Чаду. Заголотники вже потерпіли кілька поразок на сході країни і відступили на північ, де надіються дати рішучий бій урядовим військам.

хією, бо розгрознили вони повну словаскізацію українців-русинів Пришівщини. Дійшло до того, що так як поляки, вилучаються сьогодні українською іконою Божої Матері в Ченстохові, так словачи хваляться чудотворною іконою Божої Матері в Клоковові, звідки вони допомогли вигнати о. Івана Чекана, щоб там улаштувати центр паломництва для словачів. Тож, не лише московсько-словачкі комуністи, не лише висланники московського режимного патріярха, але й словачкі короткозорі шовіністи виступили аж трьома фронтами на знищення 350,000 русинів-українців і їх Греко-Католицької Церкви на Пришівщині.

У кінцевій частині книжки автор передрукував становище Другого Ватиканського Собору про релігійну свободу, звернення українських владик до Отців Другого Ватиканського Собору з 1965 року, послання українських католицьких Владик до всіх Єпископів і вірних Католицької Церкви з 1967 року в справі матириології Української Католицької Церкви під большевицьким та звернення Патріярха й Кардинала Йосифа Сліпного до всіх єпископських конференцій у Католицькій Церкві і до державних представників при Апостольському Престолі в справі важкого положення Церкви під советською владою.

Немає сумніву в тому, що книга о. проф. д-ра Атанасія Пекаря, ЧСВВ, "Ісповідники віри нашої сучасності" дотепер найдокладніше та найширше трактує переслідування і намагання знищити Українську Католицьку Церкву на всіх етнографічних землях України та розповідає найдокладніше про життєві шляхи й матириологію найбільшої кількості ієрархів, священиків, монахів, монахинь і мирян. Книжка написана в дусі Христової заповіді, щоб усі були одно, цікаво й легко, але на підставі перевірених фактів і документації. Вона читається легко та із зацікавленням, бо подас дуже образиво людські переживання та людські терпіння.

Нема сумніву, що ця книжка о. Атанасія Пекаря, ЧСВВ, повинна знаходитися в бібліотеці кожної Школи Українознавства, кожної парохіальної школи, кожної української наукової інституції чи вищої навчальної школи, а зокрема повинна вона бути настільною книгою кожній українській родині. Книжка о. Пекаря повинна бути видана в усіх важливіших мовах світу й перекладана кожному єпископові не лише Католицької Церкви в світі, але й провідникам усіх інших Церков, бо власне той "світ" повинен знати про матириологію Української Католицької Церкви та її ісповідників віри.

Збагачуються ряди українських професіоналістів



Д-р Євген Зброзчук

Українська парафія в О-зон Парку разом з парохом о. крилошанином Любомиром Мудрим привітала віска, що їх член Євген Зброзчук, син Ірини та інженера Семена Зброзського, здасься, не так це давно вівтарний хлопчик у церкві Св. Покрови, 11-го червня ц.р. закінчив медичні студії та одержав диплом доктора медицини.

Святочна церемонія вручення диплома відбулася у Памір Гавз готелі в Чикаго в присутності президента і членів факультету Лайола університету, батьків та запрошених гостей. Євген Зброзчук завдяки своїй пильності був прийнятий до середньої школи Стайвент в Нью Йорку. Під час вакацій

він відвідував університетські виклади; середню школу він закінчив з відзначенням на рік скорше і одержав стейтову стипендію. Описав він поступив на медичний факультет в Колумбійський університет, в якому був визначним студентом і понав на листу декана.

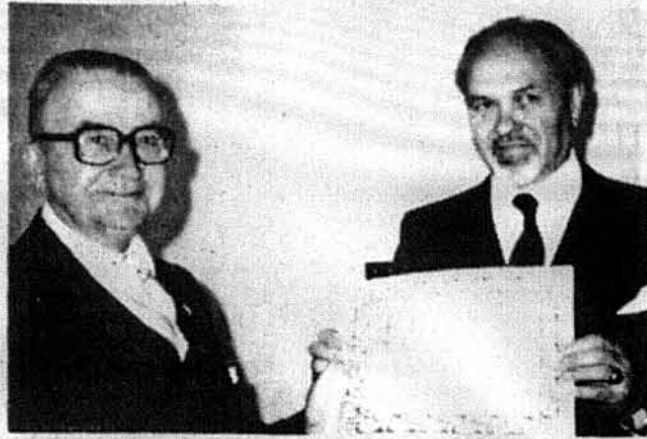
Крім приписаних для медицини предметів, він студіював ще англійську літературу й одержав диплом з діянки літератури зі ступенем бакалавра. Медичні студії закінчив у Лайола університеті в Чикаго.

11-го червня ц.р. він одержав диплом доктора медицини і за його першим вибором був прийнятий як резидент у ділянці загальної хірургії до Гіспайд медікал центру в Нью Гайді Парку. Н. Й. Тепершній доктор паралельно зі загальною освітою від молодих років вивчив українську мову і релігії. Бувши членом карпатецького лєспарського клубу, він шорічно з великим захопленням перебував у лєспарських таборах та з сентузізмом брав участь у лєспарських і тенісних змаганнях, що він збирається і далі продовжувати.

Д-р Євген Зброзчук і його батьки є членами Українського Народного Союзу, який щиро вітає молодого лікаря Євгена з нагоди закінчення медичних студій, бажає йому даліших успіхів у вибраній ним професії.

Микола Шинтко

Ювілей СУЖК



Член Дирекції "Нового Шляху" м-р Е.Мастикаш (зліва) у відсутності Іванки Левицької приймає від голови СУЖК В. Дідока грамоту для св. п. Василя Софронюка-Левицького

Світлана Віра Ке

Речі, чим старші, стають ціннішими, а люди, чим старші, тим більше стоять на перешкоді молодим і втрачають цінність. Якесь стара парасола, чи покручений столикчик, який виставляють в екстаз любовителів старовини, а стара людина приманює хіба тих, що хочуть заповнити "своїм" новий дім для старих віком людей, або тих, що насолоджуються роздумуваннями про історію життя.

Не дивно, що люди так радісно влаштовують ювілей, бо це не єдиний засіб, щоб підняти престиж власних старих метрих. Довголітній, діяльний голова Товариства невідомий Спілки Українських Журналістів Канади, Василь Дідок, навіть заступив собі шпичасту мейфостельську боролу зі срібними смугами, щоб стати відомою декорацією для ювілейної Спілки СУЖК.

У цей святковий день наконичилося більше імпрес, ніж зірок на небі, проте, для випишування журналістів з нагоди їхнього чвертьстоліття масово явилися вірні шанувальники преси, з яких багато, навіть через грубі окуляри, не бачать дрібниці когось друку, терпеливо чекали в одній закопсированій "залі" Інституту св. Володимира на кавію, як традиційно, як годиться на ювілей, повинно б ринути через мікрофон.

За довгим столом, закритим білою скатертиною, сиділи, мов три свічки воску, три журналістичні свідки: один митрат і Ювілей у власній категорії, ред. Хомин, якого, кілька тижнів тому торонтопці всіх віровизнань шанували величавим ювілейом із 48-ма промовами (одна промова на кожних два роки життя!), ред. Солонішник і ред. Рахманний.

Голова СУЖК Василь Дідок, господар та ініціатор цього свята, на самому початку розказав про славне минуле Спілки, а після блискучої, але досить односторонньої, доповіді достойного гостя з Монреалю, ред. Рахманного, роздавав заслуженим членам і основоположникам Спілки грамоти. Його грамоту вручив йому широко відомий у ері звільнюван-

ня Валентина Мороза Липецький, який перед тим одержав грамоту від В.Дідока.

Мистецька частина мала всього дві точки. Декламувала поему "Каменяр" талановита Соня Федак-Сосняк, яку публіка слухав з великою присмишністю, бо вона говорить спокійно, без пафосу і не страждає під тягарем власного генія.

Тоді я сказала своїм питомим парусам, щоб не виглядало, що ювілей СУЖК є ювілейом чоловіків — для чоловіків. Не раз не зашкодило пригадати чоловічим зорям, що Бог сотворив не тільки Адама, але й Єву... Комбінація дотепу, правди, спостережень завжди настрояє публіку зичливо та благородно і допомагає затримати здоровий глузд серед накопичення нерелістичних емоцій та суперлітві, питомих для всіх ювілейів світу. Мої слова пригодилися.

Ювілей не був би ювілейом, якщо б на ньому не споживали якихось страв. І тут приступили до до спільної трапези, скромної, але смачної, яку приготувала донька Вікторії та Прокопа Наумчуків власників радіовисильні "Пісня України" (П. Наумчук є скарбником СУЖК).

Він, мабуть, дивується, чому я назвала доповідь ред. Рахманного блискучою, але односторонньою? Вона й справді була блискуча, але, тому що доповідач у своїй історії української преси оминув такі редакції, з якими, чи то посварився, чи їх не любив, чи, може, про них забув, тому для мене ця доповідь видається односторонньою. Зовсім можливо, що ред. Рахманний страшенно поспішав, і, так як бувас всім приречений пресі, йому не вистачило часу ще раз прочитати свій текст і через це несприятливо вирішила тривіалізація цієї теми.

Могандас К. Ганді сказав: "Майже все, що робимо, колись не матиме ніякого значення, однак, дуже важливо, щоб ми це робили". Можливо, що й доповідь і ювілей не матимуть ніякого значення в майбутньому, проте добре й корисно, що вони відбулися.

Віра Ке

140-ліття смерті Безсмертного

ВІННІПЕГ ПОЧАВ ЮВІЛЕЙНІ СВЯТКУВАННЯ О. МАРКІЯНА ШАНКЕВИЧА

У вівторок, 7-го червня 1983 року, минуло рівно 140 літ, як у бідному й нужденному на той час селі Новосілках Лиських ралехівського повіту закрив очі молодий і здібний священник, 32-літній о. Маркіян Шанкевич, з імени та творчості якого починається нова сторінка в історії західної вітки українського народу. Це 140-ліття треба було пригадати всій українській спільноті у вільному світі, і хто ж мав це зробити, як не установа, присвячена виключно культурі Великої Провидки, як не Заповідник-Інститут ім. Маркіяна Шанкевича у Вінніпегу, що об'єднує поклоники шанкевичівського культу та більш ніж два десятиліття квіти веде свою працю?

Установа Маркіяна відчувала цей свій обов'язок уже раніше, відбувся ряд нарад та засідань і зроблено плани: під пам'ятником Шанкевича у Вінніпегу відбули мейфестайні збори і покласти вінки; видати портрет о. Маркіяна в історичній шанкевичівській літературі і концертом дати початок святкуванням 140-ліття Провидки, а врештою науковою сесією переглянути творчість незабутнього Маркіяна та відзначити його місце й заслуги у відродженні України XIX і XX століття, яке триває до сьогодні.

Заплановано, перевірено і виконано. Поклін вінками і прапорами, святковий концерт, виставка і презентація портрету громад — у неділю 12-го червня; Шанкевичівська Сесія УВАН — ввечері 1983 року. Все конструється у кварталі найстарішого поселення українців у Вінніпегу, де від 1925 року діє також Рідна Школа ім. М. Шанкевича і де у 100-ліття смерті поета був заходом тієї ж установи поставлений пам'ятник Маркіянові Шанкевичеві. Він стояв на окремому скверку біля Свято-Андріївської церкви того ж кварталу з англійською назвою Поінт Даглес і українською Шанкевичівською дільницею. Минулого року заходами Заповідника-Інституту цієї скверки злучено з новоствореним тут же міським зеленим і надано йому офіційну назву "Маркіян Шанкевич Парк". Це хіба славний пам'ятник на цьому континенті, а що за який тиждень до дня народження 140-ліття пам'ятник був кимсь пошкоджений і кошти міста відбудовували.

Під пам'ятником Провидки Згадані вже моменти, може й те, що й небо було хмарне й відстрілювало декілька від озера та візду поза місто, зумовили справді несподіваний успіх вінніпегського поклону М. Шанкевичеві. Коли після співакої Св. Літургії у Свято-Андріївській церкві рушила з-під неї походом організована українська громада під пам'ятник, ті, що бачили давніше не одну таку імпресу, визнали в один голос, що це був — дякуючи нашим дивизійникам і зокрема поручику Юрієві Гнатюкові, що керував усім, — один з найкращих таких походів.

Чергою, голова і члени Ювілейного комітету та члени управи Заповідника-Інституту (обидва під головуванням д-ра Михайла Марунчака), за ними всім організаційних прапорів з почотами в односторіж, далі вінки від Заповідника і організованого жіноцтва та шкільна дівчата з квітами, наше духовенство з Єпископом Миропом на чолі, хор Свято-Андріївської церкви, делегати установ і велика українська громада чвірами подалися чистою та замкненою для руху вулицею до міста, де над колориту усталеною масою задумано стояло бронзове погруддя Великого Маркіяна. В асисті шамбелянів о. Р. Добрнянського та о. А. Пакоша Владика Мирон відправив коротку Богослужбу, до якої зразковий супровід дав хор згаданий вже церкви під батуту Володимира Матвія, та корот-

ко промовив до святочно настроєного народу. Подожено вінки, пам'ятник окроплено священною водою. Президент КУК Іван Новосад з'ясував у своїй промові значення всього святкування тієї ж неділі. Тут же, під пам'ятником, учні Школи Українознавства св. Володимира і Ольги (Р. Петрик, Н. Косенюк, С. Дребот, Л. Коновальчук і Р. Кучер) виконали збірну декламацію відомої поезії Маркіяна Шанкевича "Підлісся" та поклали від себе і своїх побратимів-школярів квіти.

Під пам'ятникову частину 140-ліття безсмертного Маркіяна, яка щиро зворушила коло 500 присутніх і яку фільмовано, закінчив величю спів-молитви "Боже Великий Творче Всесильний" — і частина зібраних подалася справжньою річкою до невідомої Рідної Школи ім. Маркіяна Шанкевича при цій же вулиці Ювілей.

Тут вітає прибулих великий, виконаний 20 літ раніше, бо у 120-ліття смерті Поета-Провидки, портрет Маркіяна Шанкевича, творчий вісник о. Маркіяна, піднятим стояла ваза з розквітлим бузком. Люди напивалися такою хвилею, що незабаром забракло місць і довелися допосити крісла, поки в залі взагалі стало тісно. Як потім підраховано, близько 250 осіб були учасниками цієї частини великого поклону Маркіянові.

Коли на залю прибув Митрополит Максим, голова Заповідника-Інституту ім. Маркіяна Шанкевича д-р М. Марунчак, що є також президентом Української Вільної Академії Наук, редактором періодичного журналу "Шанкевичівщина" та автором відомих публікацій з історії українців Канади, добрим і змістовним словом відкрив святковий концерт, привітав присутніх та запросив до головної промови Митрополита, довіни і, як завжди, речеві та глибокі змістовні висновки якого зосереджувались на стані української проблеми до Маркіяна та на його візії і посвяті для неї.

Митрополит різко і відважно засудив усіх і все, що йшло б у розріз з ідеями Шанкевича, "виросли м'якуш, але віри не виврили" та "руска мати нас родила — чом же мова сї не мила" і назвав такі дії простим грихом проти Божих законів про життя й розвій кожного народу, за який мусить прийти теж кара Божя. Слова Владика зробили сильне враження на залі.

Ще поки підняв голос Митрополит Максим, присутні дістали вже першу мистецьку точку святкування, бо всі були оформлені нашими молодими творчими силами і чергу яких тепер почав хор "Гуслі" з 14-ох молодих співаків під диригентурою Михайла Закалужного. Цей хор, що постав з амбітних алумнів Колегії в Роблін та роками вже служив добрим виконанням рідних пісень своїй громаді, відразу ж здобув залю своїм викладом і ще більш виконанням трьох пісень (Ой, пуну я коническа... "Де Ліпирі наш коханий хвилі" та "Стрілецький марш"), за який дістав міцні оплески. Потім висту-

пили три бандуристки з капелі "Золоті струни" (Ліда Лукашук, Лариса Продан і Христина Скорська), що так само дістали сильні оплески і за професією у супроводі бандур "Болгарів" і за чисто музично "Запорожський марш" та ще більше за "Гомін степів". Ця трійка відома вже своїм громадським і користям і призначенням. Доброю декламацією пописалася і тепер молода і талановита режисерка Тамара Горська у вірні Р. Заводова "Рідна мова" а й на зміну прийшла така ж талановита, оригінальна своїм інструментом і завжди мила в вигляді 14-літня Келлі Сеньків, що кожний раз чарує глядачів грою на гітарі, перебрання цієї гавані від свого діти і батька шибалістів та музично обдарованої мистери. Тепер вона дістала призначення залі за "Візанку українських пісень".

Після формального відчитання і привітання представників 18-ох організацій, що взяли участь у святкуванні та зокрема справді рідкісній гості Ганні Баран з Саскатуна, організаційної референтки Євгенії Об'єднання Українських Жіночих Організацій, після запрошення їх виступити до Пропам'ятних Книг Заповідника та запрошення присутніх на залі одягнути Шанкевичівську ювілейну виставку і почастуватись кавою та солодкими, прийшла й остання точка концерту — виступ відомого у Вінніпегу двоногого квартету "Троянда" (бандуристка Оля Буяр та вокалістки Н. Буяр, М. Паучок і Л. Гавришук), що відіспівали дві пісні й по-мистецьки "Ой у вишневому саду" та бандурний "Марш України", глибоко зворушили слухачів піснями твором В. Івасюка "Балада про мавля", ще поділка д-ра Марунчака, що він увесь концерт, виконанням, ініціатором та учасником концерту, і всі присутні на залі грімко зашисали "Ще не вмерла".

Вражіння було стільки, святкування було так різнопланове, що було про що поговорити та поділитись поглядами. До того обов'язково теж справу нового портрету, що його можна в Заповідникові дістати та який повинен знайти в хаті тих, хто любить свого Великого Маркіяна, як обов'язково також і Ювілейну виставку, що її перенесено до Історичного Музею УВАН в Будівлі КУК та де її можна буде довгий час оглядати.

Вінніпег і його Заповідник-Інститут Маркіяна Шанкевича добре розпочав не відзначування.

А. Курдидик

Д-р мед. АДРІАН В. КЛЮФАС повідомляє про ВІДКРИТТЯ ЛІКАРСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ в ділянці ВНУТРІШНІХ ХВОРІВ

195 Tunxis Hill Road, Fairfield, CT. (Exit 24 off I-95)

Пацієнти приймаються за попереднім зголошенням Tel.: (203) - 366-3978

Увага! УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ приймає негайно на різні околиці Америки і Канади

ОБЛАСНИХ ОРГАНІЗАТОРІВ

Постійна праця. Запевнена платня. Соціальне, життєве забезпечення. Пенсійний фонд. Вакації.

Досвід продажу життєвого забезпечення побажаних. Інших перевищимо. Скористайте з цієї нагоди без ніяких зобов'язань.

ЗГОЛОШУЙТЕСЯ ЛИСТОВНО АБО ТЕЛЕФОНІЧНО: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION P.O. Box 17 A — 30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07303 Tel.: (201) 451-2200, з Нью Йорку: (212) 227-5250

УКРАЇНСКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА СВ.ВОЛОДИМИРА в Нью Йорку запрошує на

ХРАМОВЕ СВЯТО

СВ. РІВНОПОСТОПНОГО КНЯЗЯ ВОЛОДИМИРА, яке відбудеться в НЕДІЛЮ, 31 ЛИПНЯ 1983 року на Українському Селі в Бавнд Брук.

О год. 10:30 ранку БОЖЕСТВЕННУ ЛІТУРГІЮ відслужить Патріархосвященний Владика МАРКО в службінні о. Протодіякова В. ПОПІЩУКА, Після Служби Божої —

ВДЯЧНИЙ МОЛЕБЕНЬ та ОСВЯЧЕННЯ ВОДИ, а опісля

ПЕРЕКУСКА ТА ЗАБАВА

при звуках оркестри. Запрошуємо всіх на наше свято, а зацікавлених зможуть оглянути перший новозбудований будинок для пенсіонерів. Автобус відїде від Катедри на 82 вул. о год. 8-й ранку зі зупинкою на 10-й вул. та 2-й Авеню.

Настоятель та Парафіальна Управа

Центральна Управа Організації Державного Відродження України (ОДВУ) та Управа Оселі ім. Олега Ольжича

ввічливо запрошують Українську Громаду та Членство на

ЮВІЛЕЙНІ СВЯТКУВАННЯ з нагоди 25-ліття Оселі ім. Олега Ольжича

що відбудуться в неділю, 7-го серпня 1983 р. на Оселі ім. Олега Ольжича в Лігйтоні, Па.

ПРОГРАМА

1. Год. 11:30 ранку — СЛУЖБА БОЖА
2. ЮВІЛЕЙНИЙ ОБІД з мистецькою програмою о 2-й год. по поп. В мистецькій частині програми беруть участь: драматична акторка ЕВЕЛІНА БЕЛЮЦЬ, піаніст ЛЕОНІД ВЕРБИЦЬКИЙ, бандурист РОМАН ЛЕВИЦЬКИЙ.
3. Ювілейне слово — ВОЛОДИМИР РІЗНИК
4. Роздача грамот відносно жертводавцям на фонд розбудови оселі.

Нічлігі замовляти в адміністрації Оселі.

Тел.: 1-215-377-4821

За Центральну Управу ОДВУ і Управу Оселі ім. О. Ольжича:

Д-р Богдан Шебунчак, голова ЦУ ОДВУ

М-р Володимир Яців, секретар ЦУ ОДВУ

Інж. Володимир Зуляк, голова Оселі

Д-р Петро Ключ, секретар Управи Оселі

ХОР ім. МИТРОПОЛИТА А. ШЕПТИЦЬКОГО в НЬО ЙОРКУ повідомляє, що СЛУЖБА БОЖА з ПАНАХИДОЮ за спокій душі бл. п.

ІНЖ. ЄВГЕНА МАКАРА

який відійшов у Вічність 15-го червня 1983 р. відправиться в неділю, 31-го липня 1983 р. о год. 10-й рано в церкві Са. Юра в Нью Йорку.

Родину, Хористів і Знайомих просить взяти участь у відправі

УПРАВА ХОРУ

ДІПЛОМ сумною вісткою, що 16-го липня 1983 р. на 73-му році життя відійшов від нас у Вічність наш Найдорожчий Тато, Дідо, Зять, Брат, Вуйко і Швагер

бл. п.

ДАНИЛО ВОЛЧУК

уроджений в Україні

В глибокому смутку:

син — РОМАН з дружиною ПЕСЕЮ

вуйки — РОМАН, БОГДАН

тесть — ІВАН ВОВЧУК

швагер — ТЕОДОР з дружиною ІРИНОЮ

сестринка — МАРИСА з родиною

брат — ІОСИФ з родиною в Україні

сестри — ЕМІЛІЯ, ТЕОФІЛА з родиною в Польщі

КРАЙОВА УПРАВА БРАТСТВА І. УД УНА

ділиться сумною вісткою із Побратимами, Українськими Комбатантами та Українським Громадянством, що член Президії Братства, кол. старшина І. УД УНА, член Капітули Пропам'ятних Відзнак, член ОУН на Рідних Землях та активний громадський діяч

сл. п.

ЛЮБОМИР С. РИХТИЦЬКИЙ

ненадіжно відійшов у Вічність, дня 16-го липня 1983 р.

Великим болем опечалений Дружини, Діти і Родніи Покійного, складаємо від всіх кол. Вояків Дивізії, глибоке співчуття

Крайова Управа Братства І. УД УНА

Чайний вечір 51-го Відділу СУА в Милвокі

У дні 25-го червня ц.р. 51-й Відділ СУА в Милвокі, Вис., приготував нашій українській громаді милої несподіванки і запросив її на свій „Чайний вечір“. Не помітили, якщо скажу, що не тільки чай і солодке були знамениті, бо наші патріотичні членки з СУА приготували нам і духовний пир. Вечір цей був вивиснений мистецтвом читання творів наших письменників та піснями у виконанні знаменитого квартету жінок з місцевого Відділу СУА у складі: Уляни і Олі Тишинських, Ірини Новак і мгр Неонілі Лехман.

Відкрила вечір о год. 7:30 Мирослава Цибрівська, голова Відділу, яка прочитала нам есеї Івонни Савицької „Ой, верше мій, верше!“ Всі ми були думками разом з авгоркою таму нашою лемківською Бескиди, де все ніби таке саме, але ні—там б нема вже нашого милого народу, не чути нашої мови, не іде вже з церковці лемківське весілля і не співає весільні пісні.

Потім виступав квартет СУА, який гарно заспівав нам пісню „Ой, верше мій, верше!“. Вирізнявся милій альти Уляни Тишинської.

Мгр Марія Пискір по-мистецтву прочитала новелу Уляни Любомир „Любов не одне має ім'я“. Мгр Неонілі Лехман прочитала поезію Олени Теліги „Пово-

рот“, а М. Цибрівська—сміховинку Гриця Зозулі (ЕК-А) „Тримаймося!“

Квартет СУА знову заспівав „Ти признайся мені“ Володимира Івасюка. Мгр М. Пискір прочитала вірш Зої Когут „Заслужений діяч“, а квартет заспівав ще дві пісні—„Стоїть гора високая“ і „Несе Галя воду“. Цим програма була вичерпана, і голова СУА мгр М. Цибрівська закрила цей дуже приємний і корисний вечір, а також попросила всіх заспівати мгр Неонілі Лехман многоліття з нагоди дня її народження.

Розбавлені гості не поспішили додому, а співавши наші старі популярні пісні. Від гостей виступив директор Омелян Догуш і подякував голові Відділу за милій вечір та побажав багатьох літ заслуженій діячці Неонілі Лехман. Своє слово закінчив він цитатою з поеми Івана Франка „Мойсей“. Був це розграв двох по-мистецтву прикрашених ртв роботи союзники Софії Пашковської. Один з них виграла Оля Тишинська, а другий—Катруся Яремко і подарувала його ювілянтці Неонілі Лехман. Всіх присутніх було тільки 30 осіб. Ті, що не були, можуть пошкудувати, бо „Чайний вечір“ був милій і культурний.

Микола Яремко

300-ліття відсічі Відня—300-ліття віденської каварні

Численними імпрезами і святкуваннями Відень цього року відзначитиме 300-ліття свого звільнення від другої турецької облоги в 1683 році. З цього приводу також австрійська пошта випустить спеціальну проплату марку-блук, який зображує малюнок Гельфса „Битва за Відень, 1683“ з історичного Відня; номінальна ціна згаданого блука виноситься 6 австрійських шилінгів.

Під час імпрез з нагоди цієї дієсної історичної річниці мало (або майже нічого) говориться про ролю, яку відігравали українці в цій для цілої християнської Європи важливій події.

Далекоглядний Папа Інокентій XI дуже добре тоді знав про бойову силу українських козаків і тому наказав своєму нунцієві в Польщі наважувати українських козаків для війська, яке мало воювати проти турків, що нападвали на Європу. Папа Інокентій XI признає також відповідні суми грошей для козацької армії, яка рішуче причинилася до того, щоб відбити турецький напад на Відень, тодішній центр християнської Європи.

Але також головнокомандуючий християнського відсічного війська польський король Ян III Собеський був великим приятелем українського козацтва й тому всіма силами старався завербувати якнайбільше козаків для свого війська. Один очевидець, французький двоюриний польського короля Д'Алерак згадує: „Я чув не раз, як Собеський вихвалявся, жалувався на його повільний навір і відігравання в похід, доручив королеві вислати поспішно новобранців за ним. Одним словом, треба було думати, що рятуючи Відень залежить тільки від козаків“. Для опіки над православними козаками в католицькому відсічному війську прибув до Відня львівський православний єпископ Йосиф Шумлянский, який був приятелем Собеського. Він був поранений там у битві на Каленберзі 12 вересня 1683-го року.

Юрій Франц Кульчицький також відіграв важливу ролю в тих давноминутих днях. Його подвиг полягає в тому, що вдалося йому перекласти з турками обложеного Відня до війська князя Карла Лютрицького, яке стояло на північному березі Дунаю, де він передав відповідні вістки, а тоді повернувся до міста.

Хоч Кульчицький не був першим каварником у Відні, але цим він сполуляв звання цю віденську інституцію, й тому до нинішнього дня називають його патріархом віденських каварників. Майже кожний знає, що Кульчицький відіграв таку велику ролю в історії славного міста Австрії, але мало хто знає, що він був українцем. Його предки свого часу приїшли в околиці Самбора на Бойківщині із Полісся в карпатських околицях за часів Галицького князя Льва І Даниловича (1264—1289). Отже Кульчицький був польським підданним, бо за часів короля Собеського майже ціла правобережна Україна належала до Польщі, але нема сумнівів про українське походження Кульчицького. Його потомки живуть до нинішніх днів.

Всі ці факти були причиною того, що українська громада у Відні під проводом Союзу Українських Філателістів Австрії (СУФА) вирішила різними імпрезами та ініціативами відзначити цей вклад, який українці причинили до звільнення Відня від другої турецької облоги перед 300 роками.

Вже в квітні появилася книжка „Відень 1683—Козаки і Кульчицький“, яку написав голова СУФА Борис Ямніський та по-мистецтву

м оформив почесний голова СУФА Ергард Штайнгген.

Перед святкуваннями у вересні появиться платівка з козацькими піснями, які написав український хор при церкві св. ВМ. Варвари у Відні під диригуванням заслуженого українського композитора й заступника голови СУФА проф. Андрія Гнатюшина. Ця платівка продуктується в українському відділі Ватиканського Радіо в Римі під організацією почесного члена СУФА, ректора української Папської колегії св. Йосафа та в Римі, о. проф. д-ра Софрона Мудрого, ЧСВВ.

Головною подією, якою віденські українці нагадуватимуть про причини своїх земляків для врятування Відня в році 1683, буде, без сумніву, виставка поштової марок СУФА під почесним патронатом віденського посаджика Леопольда Граца, яка, завдяки послужливості клубу віденських каварників, може відбутися в традиційній і нещодавно знову відкритій каварні „Кафе Централь“ (Відень І, Герренгассе, 14 Фраунг 2) від 9-го до 12-го вересня ц.р.

Виставка, яка стоїтиме під моттом „300-ліття відсічі Відня—300-ліття віденської каварні“ яку офіційно відкриє генеральний директор австрійської пошти і почесний президент СУФА д-р Гайнріх Ібляйс у п'ятницю, 9-го вересня ц.р., в 8-й год, буде відкрита в тих днях і годинах: п'ятниця, 9-го вересня, від 8-00 до 6-00 год; субота, 10-го вересня від 9-00 до 12-00 і від 1-00 до 5-00 год; неділя, 11-го вересня від 9-00 до 12-00 і від 1-00 до 5-00 год; понеділок, 12-го вересня від 8-00 до 1-00 год по полудні.

Під час виставки урядуватиме там спеціальний відділ австрійської пошти, при якому вживатимуть п'ять різних спеціальних поштових штемпелів з німецько-українськими написами. Штемпель від 9-го вересня показує українського козака, катедру св. Степана у Відні, частину старих віденських мурів і бастіонів та турецький шатра. В той день вживатимуть також штемпель „першоднівки“ до проплати марки-блук „300-ліття відсічі Відня“.

На штемплі з 10-го вересня бачимо портрет патріарха віденських каварників Юрія Франца Кульчицького. Штемпель з 11-го вересня також присвячений віденській каварні—він зображує типичну сцену з віденської каварні: навіть газета й „сладна“ склянка води не бракують. На спеціальному штемпелі з 12-го вересня бачимо прапор і печатку українських козаків.

В цей день, 12-го вересня, властивий день річниці 300-ліття звільнення Відня від другої турецької облоги. СУФА зорганізує додаткову велику аттракцію разом із австрійською поштою, так звану „козацьку кінну пошту“, яка стартуватиме від палати Ферстера, в якій знаходиться також каварня „Кафе Централь“ (Відень І, Фраунг 2) і допровадить аж до подвір'я головної віденської пошти (Відень І, Постгассе 10). Три вершини в українських козацьких строях транспортуватимуть листівки зі спеціальним штемпелем, який з того приводу випустить австрійська пошта. Він показує українського козака на коні. Всі листівки для тієї „козацької кінної пошти“ треба надати на спеціальному відділі австрійської пошти в каварні „Кафе Централь“ найпізніше до 12-го вересня І-ша год. о полудні. Сама „козацька кінна пошта“ піде в рух о год. 3-йй.

Всі спеціальні штемпелі, яких вживатимуть в каварні „Кафе Централь“, виготовив наш заслужений почесний член СУФА, український з Відня, Ергард Штайнгген.

ген. Його штемплі здобули собі вже велику популярність як між австрійськими, так і між українськими збірниками поштових марок.

9-го вересня від 2-00 до 6-00 год., в день „першоднівки“ блука „300-ліття відсічі Відня“, в каварні „Кафе Централь“ в рамках виставки СУФА три мистці даватимуть власноручні автографи: Августа Бекера, який виготовив проєкт австрійського проплатного блука з приводу „300-ліття відсічі Відня“, Вольфганга Зайделя, який вирізьбив цей проєкт в сталевій плиті для друку, й наш почесний член Е. Штайнгген, який виготовив проєкти спеціальних поштових штемпелів.

Самозрозуміло, для всіх спеціальних штемпелів СУФА випустить ряд спеціальних святочних конвертів і листівок, надрукованих у кольорах. Продуктом майже всіх випусків є найбільша австрійська фірма філателістичних конвертів „Вісна ФДЦ“ властитель якої є членом СУФА. В каварні „Кафе Централь“ відвідувачі зустріне ще одна велика аттракція: кожний відвідувач матиме можливість карбувати спеціальні проплатні монети: одна з них показуватиме печатку українських козаків та емблему СУФА, а друга портрет Юрія Франца Кульчицького і герб віденських каварників. Машина для карбування монет стоїтиме на виставці СУФА від 9-го до 11-го вересня. Одна альбомна монета коштуватиме 20 австрійських шилінгів.

Всіх наших членів і приятелів в Америці і Канаді це раз повідомляємо, що з приводу української частини святкування „300-ліття відсічі Відня“ українське подорожне бюро СКОУП Марійка Гельбгін в Нью-Йорку, Н. Дж., організує спеціальну туру до Відня, що триватиме від 7-го до 14-го вересня ц.р. під гаслом „Відень від козацьких прапорів“. Ця тура включатиме з перелетом виносить 999 американських доларів. В учасники матимуть нагоду не тільки оглянути Відень, але також бути на всіх точках святової програми, в яких братимуть участь віденські українці, а також кожного дня бути на виставці СУФА в каварні „Кафе Централь“.

У суботу, 10-го вересня, починаючи від год. 3-00 по полудні на площі перед цією

рською палатою „гофбург“ в центрі міста Відня буде відправлена т. зв. європейська Вечірня, в якій братимуть участь Папа Іван Павло II. Під час відправи співатиме також український хор церкви св. ВМ. Варвари у Відні під диригуванням проф. А. Гнатюшина. В цей самий день о год. 7-йй увечері наш хор виступатиме на концерті українських козацьких пісень в каварні „Кафе Централь“.

11-го вересня о год. 11-йй Папа Іван Павло II, який з приводу 7-го вересня українських католиків перебуватиме у Відні, відправить торжественну Службу Божу у віденському дунайському парку. На що відправу прибудуть також українські громадяни з Відня; гості з Америки також матимуть нагоду піти на цю Папську Службу Божу. В неділю ввечері о год. 7-йй члени СУФА, наш хор та гості з Америки стрінуть на традиційному віденському „гойріген“ при вечері та чарці вина на периферії Відня у Грінцінгу.

У понеділок, 12-го вересня, закінчимо українську програму з приводу відсічі Відня. О год. 7-йй ввечора старуємо „козацьку кінну пошту“ коло палати Ферстера (Відень І, Фраунг 2). Наші гості з Риму о. проф. д-р Софрон Мудрий, ЧСВВ, і парох української греко-католицької церкви св. ВМ. Варвари у Відні о. шамбелан д-р Олександр Ост-Гайн-Дервиз відправлять торжественну Службу Божу з панакхидою в пам'ять наших козаків і Юрія Франца Кульчицького, які перед 300 роками допомогли визволити Відень від турецької облоги, о год. 6-йй ввечері св. ВМ. Варвари. Співатиме церковний хор під диригуванням проф. А. Гнатюшина.

Після відправи почесний президент СУФА генеральний директор австрійської пошти д-р Гайнріх Ібляйс запрошує на прийняття до святої барокової залі в генеральній дирекції австрійської пошти (вхід коло церкви св. ВМ. Варвари). Вступ на прийняття за особистим запрошенням; такі запрошення дістануть також наші гості з Америки.

За інформаціями товариства „Бойківщина“ з Філадельфії, Світовий Конгрес Вільних Українців 1983 рік проголосив роком Юрія Франца Кульчицького.

УІА дістав...

(Продовження зі стор. 1)

сеньйорів. Так Інститут мав вже три зустрічі-вечори для старших віком громадян і на кожну з вечорів було присутніх 150 осіб. Вечори для сеньйорів з цікавою і корисною програмою стали в центрі уваги і Владимира Василя Лостена і міської влади Нью-Йорку, навіть телевізійного коментатора Джана Гесса та інших. Розповіді Л. Савойки, що польське сеньйорів, захоплені українським прикладом, висловлюють також бажання робити подібні вечори-зустрічі для своїх членів.

Взагалі співпраця поміж стісними групами і загальноамериканськими є побажана і кінцева, якщо Інститут має тривало мати рік-у рік звільнення від податків. Активності УІА не сміють маліти чи заникати, а навпаки—активність повинна поширюватися і рости. Своєрідний „вихід з власного гетто“ це й тому потрібний, — каже В. Назаревич, — що чинники, від яких залежить знесення податку, ставлять основне питання: що ви робите для міста, для ньюйоркчан? У відповідь не можна дати лише доброзичливість у відношеннях до самих українців. Тому УІА включає в свої програми і еспаномовні американців, афганців і поляків та інших громадян Нью-Йорку, і повинен так продовжувати роботу.

Не менш особливому ділянкою праці, — казав В. Назаревич, — є праця з молоддю, студентством. Тут також українська громада, здебільшого через щоденник „Свободу“ і „Український Тижневик“, поінформована про вже встановлені в УІА вишньо-освітні програми. УІА асоційований з Гантерським коледжем. Тепер УІА старастя про визнання курсів-лекцій Інституту Колумбійським університетом. Широко УІА співпрацює з Українським Гарвардом та іншими освітніми центрами.

Цікаво буде співпраця з „новими знайомими“, з тими організаціями, які входять до Координаційного комітету неприбутковців-організацій, з якими українці (Назаревич і Баранський) добре познайомилися й заприятелювали. Цей Комітет, що постав для „короткого завдання“, до речі, не має наміру себе ліквідувати, а бажає перетворитися в постійно діючий комітет чи раду, що продовжуватиме дораду праці при Міській раді як тіло, допоміжне до ньюйоркської Ради Мистецтв, наприклад. УІА став виразно помітний, і не одна організація шукає в українцях „експертизи“, дієсного вміння добре вести працю, вміти поставити собі наміри, дотримуватися їх, чим добиває чисте до цілі.

На закінчення децю з плянів на майбутнє: ті успішні програми, які вже відбуваються в УІА, треба вести далі. Існує добра думка познаноїми з подібного працею теж інші українські осередки. Цього року і на початку 1984 УІА дасть ще більше уваги справі Великої голоду. Зокрема плановано вже тепер симпозиум про голод, в якому загинуло понад сім мільйонів українського селянства, весною 1984 року з участю неукраїнських і українських науковців, знавців цієї справи. Продовжуватиметься також праця з молоддю і сеньйорами. Але особливий наголос Інститут покладе на збудування нових членів для УІА. Кінцева мета — 600 членів, має бути досягнута, якщо Інститут має мати відповідне фінансове забезпечення для своїх щінних програм, з яких користається українська громада, а не саме членство УІА. Минув час, що це був „експлуативний клуб“, — кажуть гості в редакції, — тепер це наше справжнє „вікно у світ“, з якого світло падає на кожного з нас, а не тільки на „вибраних“.

До проблеми...

(Закінчення зі ст. 2)

ного, що протиставлялося іхній ідеї української державної суверенності та права української людини.

Західні подорожники не хотіли бачити того, що українські жертви, до яких вони ставилися з такою байдужістю в дійсності творили в віках українську націю безсмертною та непереможною у боротьбі двох духовностей — української з російською. Вони бачили в СССР „рух за мир“ і хотіли наслідувати його в себе. Так вони несли в ідею о прокладі річнице не тільки до напіву більшовизму до західних держав, але й до напіву до них таких вишкочених Московських кадрів, що ними в тридцятих роках були оті російські кадри в Україні, про які була мова на початку цієї статті.

Які ж висновки для нас супроти такого байдужого ставлення до українських жертв західного світу?

Гірка доля, що спіткала Україну в нашу добу та її великі жертви понесені нею, в першу чергу вчать нас обов'язку відстоювати свою національну збірну індивідуальність, дбати за повну власнопідметність наших чинів на всіх відтинках української державної дії та не покладатися на чужі сили, що вже неодноразово нас обдурювали. Відтак вчать нас бути свідомими того, що українська національно-державна ідея має в собі дуже багато загальнолюдського й що вона далеко ближче стоїть до віднайдення синтезу ідеї світу й до знайдення формули в розв'язці проблеми світового миру, чим оті накидані нам Сходом і Заходом атеїстично-комуністичні й інші подібні їм „універсальні“ ідеї.

Під роздуми...

(Закінчення зі ст. 2)

ти не хотіли, бо вперше про цей советсько-московський голодомор довідалися. Вони цим були потрясені. Про цей голод було поміщено вістки в тусетній пресі. І ось за деякий час я отримав добрих кілька сот чисел цієї газети (без жодного супровідного листа). Проте догадавшись, чому мені вилану „Український Тижневик“, я не змарнував ані одного числа, а розповсюдив газету по всіх місцях: по вестибюлах та в бібліотеці тут, де я працюю. Користь з цього була подвійна, бо протягом трьох днів газети були розібрані. А коли кілька днів по цьому випадку отримав від секретаріату ІСНО бланки петицій, то майже всі американці, до яких я звертався за підписом петиції, підписави її, звернули мені увагу на те, що вони читали про цю українську трагедію в пресі. Ці американські мої співгромадяни без натиску підписували — як сказано—петицію.

При нагоді належить подяка УНСоюзові та „Українському Тижневику“ за шляхетне діло та за фінансові витрати для загальної людини добра. Коли я над цим роздумував, то прийшов до висновку, що коли б ми робили все планоно, а УН Союз і видавництво видрукували б з мільйон цих чисел, то було б що розповсюджувати поміж англосовітним читачем. Бо й дійсно, порозсилавши їх до більш осередків українського поселення в роздачі іншим, як це я робив, можна собі тільки уявити, яку колосальну позитивну працю було б зроблено для української справи. Та, як вгорі зазначив, треба тільки хотіти, і треба планоно, а в нас обмаль одного і другого. Але ніколи не пізно взятися добре за діло.

Український Вільний
Університет у Мюнхені

ЮВІЛЕЙНА КНИГА УКРАЇНСЬКОЇ АКАДЕМІЧНОЇ ГІМНАЗІЇ У ЛЬВОВІ

Ціна: \$26.55 з пересилкою.
Мешканці стеату Нью Джерсі зобов'язані 6% з'ятого податку.

СВОБОДА BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

REAL ESTATE

ROMAN RYCHOK
REAL ESTATE & INSURANCE
1339 Springfield Avenue
Irvington, N.J. 07111

АСЕКУРЕМО

авто, будинки, хатні речі, дорожні кошти, бізнес, від вогню, грабунки, особисті відповідальності (liability) Подібно інформація подасть

ПЕТРО РИЧОК
забезпечений агент —
брокер — (201) 373-6434
(201) 373-6453

Plane

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів, ставимо на цвинтарях св. Андрія в Бавнд Брук у с. Духа — відомі солідні фірми

CYPRESS

HILLS MONUMENTS

ВОЛОДИМИР
БІЛАНСЬКИЙ
WALTER BIELANSKI
K. M. KARDOVICH

CONSTANTINE M. KARDOVICH
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel.: (212) 277-2332

Відкрито в кожний день, в суботу, включно, від 9-5 по поп., в неділю 10-4 по поп.

На бажання і для вигоди клієнтів, радо заїдемо до Вашого дому з проєктами і порадами.

FUNERAL DIRECTORS

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуґує ЦИРА і ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємось похоронами на цвинтарі в Бавнд Брук у перенесенні тілних Останків з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964-4222

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ

ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в БРОУН, БРОУКЛІН, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ. КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

Цінний дарунок!

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ — НЕОБХІДНА КНИЖКА ДОМА І В ШКОЛІ!

Подобайте, щоб в кожній публічній бібліотеці була повна і списла двотомова

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНИ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

UKRAINE: A CONCISE ENCYCLOPAEDIA

Том 1-ий \$75.00 — ЦІНА — Том 2-ий \$85.00
Хто замовить ОБА ТОМИ платить \$140.00

Ті, хто відішлють і разом з чеком або поштовою переказом (М. О.) ще таку на адресу:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.
30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302

Прощу вислати:

☐ Том 1-ий — \$75.00
☐ Том 2-ий — \$85.00
☐ Оба томи — \$140.00
включно з пересилкою

В долученню пересилкою (чек, М. О.) дол. і прошу вислати на адресу:

Name

No

Street

City

State

Zip Code

THE Ukrainian Weekly

SPECIAL ISSUE THE GREAT FAMINE IN UKRAINE 1932-33

so that this tragedy will not be forgotten

Now available:

additional copies of The Ukrainian Weekly's special issue on the

GREAT FAMINE.

Order by writing or calling
The Weekly
at (201) 434-0237



Слухайте
РІДНІ АКОРДИ
УКРАЇНСЬКУ РАДІОПЕРЕДАЧУ
з радіостанції WPOW — 1330 AM
з Нью-Йорку кожного четверга
о год. 7-йй веч.

Степан Любомирський ПРОМЕТЕЙ ВОГОНЬ РОМАН

Ціна: \$